

MERMAID THEATRE OF NOVA SCOTIA PRESENTA

LA ORUGA MUY HAMBRIENTA Y OTROS FAVORITOS DE ERIC CARLE

La oruga muy hambrienta • Nubecita • El camaleón camaleónico
Representados en español

SOBRE LA PRODUCCIÓN

“... a quiet delight...brought to memorable life.”

LOS ANGELES TIMES

“mágica presentación...un acto de magia y fantasía...”

FESTIVAL LUMINARIA

(FESTIVAL INTERNACIONAL CERVANTINO)

Después de una gran demanda, la internacionalmente aclamada producción de Mermaid Theatre ya está lista para hacer giras en la lengua española. El programa triple incluye la maravillosa historia de la metamorfosis de LA ORUGA MUY HAMBRIENTA en una hermosa mariposa, el imaginativo relato de los viajes de NUBECITA a través del cielo, y el descubrimiento que tiene el CAMALEÓN CAMALEÓNICO de su singular naturaleza propia. Marionetas a gran escala en matices vibrantes, una partitura musical evocativa y la magia de la “luz negra” proveen una introducción humorística al mundo del teatro al mismo tiempo que estimulan la alegría de leer. El mismo Eric Carle ha opinado que la producción de Mermaid Theatre es “stunningly beautiful” (“asombrosamente hermosa”).

Edades sugeridas: 4-7

Grados: de

pre-kindergarten al tercer grado

**Currículum: artes lingüísticas, ciencias,
geografía, narración de
cuentos**

SOBRE ERIC CARLE

Autor y diseñador internacionalmente

aclamado, Eric Carle ha escrito e ilustrado más de setenta libros para niños pequeños. Nacido en Siracusa, Nueva York, pasó su juventud en Alemania donde estudió bellas artes en Stuttgart antes de regresar a los Estados Unidos en 1952 para trabajar como diseñador gráfico en el New York Times y luego como director de arte de una agencia internacional de publicidad. Sus encantadores libros, que combinan un impresionante trabajo de arte collage con un acercamiento imaginativo al aprendizaje, han vendido más de 25 millones de ejemplares a nivel mundial. Eric Carle vive en Northampton, Massachusetts.

SOBRE LA COMPAÑÍA DE TEATRO

Desde su sede en Windsor, Nueva Escocia, Mermaid Theatre of Nova Scotia ha establecido un circuito global de presentaciones y ha ganado respeto a nivel mundial por sus elegantes adaptaciones de la literatura infantil. Fundada en 1972, la compañía ha encantado a más de tres millones de espectadores en cuatro continentes. Para muchos, las visitas de Mermaid Theatre han estimulado el interés en las artes visuales y en las interpretativas al mismo tiempo que han despertado una conciencia sobre Nueva Escocia y el Canadá.

Entre sus honores, Mermaid Theatre ha ganado premios de excelencia en exportaciones de los gobiernos de Nueva Escocia y del Canadá en reconocimiento de sus considerables contribuciones al ámbito cultural y a la economía.

Mermaid Theatre of Nova Scotia figura entre las más destacadas compañías de teatro en Norteamérica dedicadas al teatro para familias. La compañía ha representado al Canadá en los Estados Unidos, Australia, Inglaterra, Irlanda del Norte, Holanda, Escocia, Gales, Hong Kong, Macao, Vietnam, Taiwán y Singapur.

Mermaid ha visitado el Japón en ocho ocasiones y ganó elogios en el XXX Festival Internacional Cervantino en 2002. La compañía realizará doce presentaciones en el Fórum Universal de las Culturas en Monterrey, México (noviembre de 2007) y ofrecerá funciones tanto en español como en inglés en los Estados Unidos durante el invierno y la primavera de 2008.

Jim Morrow, Director/ Escenógrafo

Jim Morrow crea títeres para el teatro, la televisión y el cine. Ha dirigido numerosos espectáculos para el Mermaid Theatre, incluso *Borrowed Black*, *Goodnight Opus*, *Noah and the Woolly Mammoth*, *Very Eric Carle*, *Guess How Much I Love You and I Love My Little Storybook*, *Swimmy*, *Frederick*, *Inch by Inch*, además de diseñar muchas otras. Un talentoso artista, Jim ha realizado muchas giras en Canadá, los Estados Unidos, el Reino Unido y el Japón. Trabaja como director titiritero para Symphony Nova Scotia en su producción de *The Nutcracker* y frecuentemente conduce clases magistrales de títeres en Norteamérica y en el extranjero. Jim Morrow es el Director Artístico de Mermaid Theatre.

Steven Naylor, Compositor

Steven ha compuesto la música para más de una docena de espectáculos de Mermaid, incluso *Stuart Little*, *Just So Stories*, *Gulliver's Travels*, *Very Eric Carle*, *The Very Hungry Caterpillar and Other Eric Carle Favorites*, *Guess How Much I Love You & I Love My Little Storybook*. Sus muchas otras actividades profesionales incluyen música original para el cine y la televisión; presentaciones de música contemporánea y "musique actuelle"; enseñanza y desarrollo de currículum universitarios; y un compromiso internacional de largo plazo con la música de concierto electroacústica. Steven es el Consultor Artístico, Música y Diseño de Sonidos de Mermaid Theatre.

Marco Ledezma, Narrador

Egresado de la escuela de Arte Teatral del Instituto Nacional de Bellas Artes de la ciudad de México, Marco Ledezma trabaja en varias obras de teatro que son presentadas en festivales de renombre internacional, tales como el Cervantino y el Festival de la Ciudad de México, entre otros. En 1992, emigra a Canadá donde trabaja como actor en cine, teatro y televisión, y se especializa en todas las facetas del doblaje. Lo que lo convierte en el único director de doblaje de habla hispana en Montreal, Canadá. Así mismo, y para mantenerse en forma, Marco sigue tomando cursos relacionados con su profesión y sigue practicando deportes, tanto de invierno como de verano. Esta es la primera vez que Marco trabaja para el Mermaid Theatre of Nova Scotia.

Lisa Marie Cochran, Directora de Escena

Lisa es de Windsor, Nova Scotia y es graduada del programa de Estudios Teatrales de Acadia University. Ella ha realizado muchas giras y ha trabajado extensivamente en British Columbia, las Provincias Atlánticas, Ontario, los Estados Unidos, el Japón y Singapur. Lisa ha estado de gira con *The Very Hungry Caterpillar* desde 2005 y comparte su tiempo durante la gira con deberes administrativos en la oficina central de Mermaid.

John Allen MacLean, Actor/Titiritero

John Allen se mudó a Halifax desde su provincia natal de Prince Edward Island después de completar sus títulos de Bachillerato en Psicología y en Educación en la Universidad de Prince Edward Island. Desde entonces ha trabajado como actor en el Halifax Feast, Neptune Theatre, Festival Antigonish y Live Bait Theatre. Sus créditos actorales en la pantalla incluyen *Emily of New Moon*, *Street Cents* y *Liocracy*, así como la película del CBS *Catch a Falling Star*. John Allen ha estado de gira con esta producción desde septiembre de 2005.

Mary Ellen MacLean, Actriz/ Titiritera

Mary Ellen nació en Halifax, Nova Scotia y estudió teatro de movimiento con el maestro principal Tony Montanaro en el Celebration Barn Theatre en Maine, EEUU, además de realizar varios otros estudios en teatro/danza/combate teatral a lo largo de su carrera.

Ella fue miembro fundadora del cuarteto de teatro físico Jest in Time con el cual realizó giras a través del mundo por veinte años además de crear tres especiales televisivos nacionales para la CBC.

Ella ha ganado como guionista, directora, actriz y coreógrafa de movimiento/peleas muchos créditos de cine, teatro y televisión en Canadá, y su galardonada obra para una sola actriz, *Frankie*, realizó giras a través de Canadá y fue presentada en Bravo TV. Ella regresa a Mermaid Theatre para su segundo compromiso.

Información sobre Reservaciones:

MERMAID THEATRE OF NOVA SCOTIA

está representado por

KIDS' ENTERTAINMENT

Para obtener información sobre
reservaciones, por favor contacte:

19 Charlotte Street, Suite 404, Toronto,
Ontario, Canada M5V 2H5

Teléfono:

416-971-4836

Fax: 416-971-4841

sitio web:

<http://www.kidsentertainment.net>

correo electrónico:

info@kidsentertainment.net

Para información general, por favor contacte:

MERMAID THEATRE OF NOVA SCOTIA P.O. Box 2697, Windsor, Nova Scotia, Canada B0N
2T0 Teléfono: 902-798-5841 Fax: 902-798-3311 sitio web: <http://www.mermaidtheatre.ns.ca> correo
electrónico: puppets@mermaidtheatre.ns.ca

Mermaid Theatre of Nova Scotia reconoce gratamente el apoyo brindado por el Consejo Canadiense de las Artes (Canada Council for the Arts) y por el Ministerio de Turismo, Cultura y Patrimonio de Nueva Escocia (Nova Scotia Department of Tourism, Culture and Heritage). Mermaid Theatre of Nova Scotia es miembro de la Asociación de Teatro Profesional de Teatros Canadienses (Professional Theatre Association of Canadian Theatres) y contrata a Artistas profesionales quienes son miembros de la Asociación de Equidad de Actores Canadienses (Canadian Actors' Equity Association) bajo los términos del Acuerdo de Teatros Canadienses (Canadian Theatre Agreement).